

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

24 JUNI 1952.

### PROJET DE LOI

organique de l'enseignement normal.

#### I. — AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. BRACOPS.

##### Art. 2.

Remplacer le 2<sup>me</sup> alinéa par le texte suivant :

*Là où le besoin s'en fait sentir, des internats sont annexés aux établissements d'enseignement normal de l'Etat.*

#### JUSTIFICATION.

Il est au moins une Ecole Normale de l'Etat (sections froebel, primaire, moyenne), ayant une très nombreuse population scolaire venant de tout l'arrondissement et qui ne dispose pas d'un internat. Ce qui oblige les élèves ne pouvant retourner chaque jour à domicile à loger chez des particuliers ou dans des institutions de nature à heurter parfois leurs opinions philosophiques.

##### Art. 4.

Compléter le § 2 par les mots suivants :

*« et si les élèves de dernière année ont pris l'engagement d'honneur de se mettre à la disposition des pouvoirs publics ou des comités scolaires pour enseigner pendant une durée d'au moins trois ans. »*

#### JUSTIFICATION.

Il y a de nombreuses jeunes filles qui fréquentent l'enseignement normal dans un but de formation générale et sans préoccupation d'ordre professionnel.

Ce n'est pas pour ces jeunes filles que l'enseignement normal est organisé. Il existe, à cette fin, des établissements d'enseignement moyen qui répondent mieux à leurs préoccupations.

L'enseignement normal se propose de former du personnel en vue de l'enseignement. Il est logique, dès lors, d'ouvrir les écoles normales aux seuls élèves se destinant à l'enseignement.

Voir :

535 : Projet transmis par le Sénat.

24 JUNI 1952.

### WETSONTWERP

tot regeling van het normaalonderwijs.

#### I. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER BRACOPS.

##### Art. 2.

Het 2<sup>de</sup> lid vervangen door wat volgt :

*« Waar het nodig mocht blijken, worden internaten toegevoegd aan de Rijksnormaalonderwijsinrichtingen. »*

#### VERANTWOORDING.

Er bestaat ten minste één Rijksnormaalschool (froebelafdeling, lagere en middelbare afdeling), met een zeer talrijke schoolbevolking afkomstig uit het gehele arrondissement en die niet over een internaat beschikt. Daardoor worden de leerlingen verplicht iedere dag naar huis terug te keren, hun intrek te nemen bij particulieren of in inrichtingen die van die aard zijn, dat zij soms gekwetst worden in hun wijsgerige opvattingen.

##### Art. 4.

§ 2 aanvullen met de volgende woorden :

*« en indien de leerlingen van het laatste jaar op hun eer de verbintenis hebben aangegaan zich ter beschikking van de openbare besturen of van de schoolcomité's te stellen om onderwijs te geven gedurende ten minste drie jaar. »*

#### VERANTWOORDING.

Tal van jonge meisjes volgen het normaalonderwijs met het doel een algemene ontwikkeling te bekomen, en niet uit beroepsoverwegingen. Het normaalonderwijs werd niet ingericht voor die meisjes. Er bestaan daarvoor middelbare onderwijsinrichtingen die beter beantwoorden aan hun bekommernissen.

Het normaalonderwijs heeft ten doel personeel op te leiden voor het onderwijs. Het is derhalve logisch de normaalscholen alleen open te stellen voor de leerlingen die zich voorbereiden tot het onderwijs.

Zie :

535 : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

## Art. 7.

1. — Remplacer le dernier alinéa du 1<sup>o</sup> par le texte suivant :

« Outre les conditions de diplôme, il est exigé des candidats aux fonctions de professeur dans les écoles normales, trois années de pratique fructueuse de l'enseignement ».

## JUSTIFICATION.

Le dernier alinéa du même article impose aux maîtres des écoles d'application, trois années de pratique fructueuse avant la nomination.

Il serait illogique de ne pas avoir les mêmes exigences pour les professeurs des écoles normales.

2. — Remplacer à la 5<sup>me</sup> ligne du dernier alinéa les mots : « avant la nomination définitive » par : « avant toute désignation ».

## JUSTIFICATION.

La pratique fructueuse antérieure est requise par le législateur afin que le maître de stage possède une expérience suffisante pour diriger et conseiller les normaliens.

Actuellement, des instituteurs et des régents sont désignés dans des écoles d'application dès leur sortie de l'école normale. Il en résulte un double dommage : ils apprennent leur métier aux dépens :

- 1) des élèves de 6 à 15 ans;
- 2) des futurs maîtres qu'ils devraient former.

La clause *in fine* est inopérante si elle ne joue pas dès la désignation des candidats.

## Art. 9.

1. — Remplacer la 2<sup>me</sup> phrase du 2<sup>me</sup> alinéa par le texte suivant :

*Pour toutes les autres branches, ils devront être compétents au même titre que les professeurs de l'enseignement de l'Etat. Sauf droit acquis après une pratique suffisamment longue de leur enseignement et moyennant avis favorable de l'inspection, les professeurs-prêtres chargés d'autres branches seront, après une période de transition à déterminer par arrêté royal, remplacés par des professeurs porteurs des diplômes requis.*

## JUSTIFICATION.

Cette modification du texte correspond aux propositions formulées dans ses conclusions par la Commission mixte de l'enseignement normal public et privé.

2. — Modifier comme suit le dernier alinéa :

« Dans les écoles normales gardiennes qui ne sont pas annexées à un autre établissement d'enseignement normal, peuvent être admises à la direction les agrégées des enseignements moyen et technique du degré inférieur. Dans les écoles normales gardiennes peuvent être admises à l'enseignement des cours généraux, les agrégées des enseignements moyen et technique du degré inférieur. »

## JUSTIFICATION.

On ne conçoit pas bien comment l'annexion d'une école normale gardienne à une école normale primaire pourrait entraîner des exigences différentes dans les capacités des candidates à enseigner uniquement dans les écoles normales gardiennes.

## Art. 7.

1. — Het laatste lid van het 1<sup>o</sup> vervangen door wat volgt :

« Benevens de vereisten inzake diploma, wordt van de kandidaten voor het ambt van normaalschoolleraar een degelijke praktijk in het onderwijs geëist. »

## VERANTWOORDING.

Krachtens het laatste lid van hetzelfde artikel moeten de leraars van de oefenscholen vóór hun benoeming drie jaar degelijke praktijk in het onderwijs hebben.

Het zou onlogisch zijn niet dezelfde eisen te stellen voor de leraars der normaalscholen.

2. — Op de 5<sup>de</sup> en 6<sup>de</sup> regel van het laatste lid, de woorden « vóór hun definitieve benoeming » vervangen door de woorden « vóór iedere aanduiding ».

## VERANTWOORDING.

Een vroegere degelijke praktijk wordt door de wetgever geëist opdat de stage-meesters een voldoende ondervinding zouden hebben opgedaan om hun kwekelingen te leiden en raad te geven.

Thans worden onderwijzers en regenten in de oefenscholen aangeduid zodra zij de normaalschool hebben verlaten. Daaruit vloeit een dubbel nadeel voort : zij leren hun beroep ten koste :

- 1<sup>o</sup> van de leerlingen van 6 tot 15 jaar;
- 2<sup>o</sup> van de toekomstige leraars die zij zouden moeten opleiden.

De clause *in fine* heeft geen uitwerking indien zij niet werkt zodra de kandidaten worden aangeduid.

## Art. 9.

1. — De 2<sup>de</sup> volzin van het 2<sup>de</sup> lid vervangen door wat volgt :

« Voor al de andere vakken moeten zij bevoegd zijn in dezelfde hoedanigheid als de leraars van het Rijksonderwijs. Behoudens de rechten verworven na een voldoende lange onderwijspraktijk en mits gunstig advies van de inspectie, worden de leraars-priesters die met andere vakken belast zijn, na een bij Koninklijk besluit te bepalen overgangperiode, vervangen door leraars houders van de vereiste diploma's »

## VERANTWOORDING.

Die wijziging van de tekst stemt overeen met de voorstellen die in haar besluiten werden gedaan door de gemengde Commissie voor het openbaar en privaat normaalonderwijs.

2. — Het laatste lid wijzigen als volgt :

« In de normaalscholen voor bewaarschoolonderwijzeressen die niet aan een andere inrichting voor normaalonderwijs zijn verbonden, kunnen tot de directie worden toegelaten de geaggregeerden voor het middelbaar en technisch onderwijs van de lagere graad. In de normaalscholen voor bewaarschoolonderwijzeressen kunnen tot het geven van onderwijs in de algemene vakken worden toegelaten, de geaggregeerden voor het middelbaar- en technisch onderwijs van de lagere graad. »

## VERANTWOORDING.

Men ziet niet goed in hoe de toevoeging van een normaalschool voor bewaarschoolonderwijzeressen aan een lagere normaalschool kan aanleiding geven tot verschillende eisen in zake de bekwaamheden van de kandidaten om alleen onderwijs te geven in de normaalscholen voor bewaarschoolonderwijzeressen.

## 3. — Ajouter in fine de l'article ce qui suit :

« Pour leur rémunération, les directrices sont assimilées aux directrices d'écoles normales non universitaires et les agrégées des enseignements moyen et technique du degré inférieur aux régentes d'écoles normales. »

## JUSTIFICATION.

Le mode de rémunération n'ayant pas été prévu, il importe de le déterminer comme il a été fait aux alinéas précédents.

## Art. 12.

1. — Remplacer le 1<sup>er</sup> alinéa du § 2, par le texte suivant :

« Pour les membres laïcs du personnel enseignant des écoles normales privées, le traitement visé au § 1 est liquidé par l'Etat directement aux intéressés. »

## JUSTIFICATION.

Cette revendication répond aux désirs maintes fois exprimés par les intéressés et protège ceux-ci contre tous abus éventuels.

## 2. — Supprimer le dernier alinéa du § 2.

## JUSTIFICATION.

Il n'y a aucune raison de dispenser les religieux vivant en communauté de la retenue d'impôts que subissent tous ceux qui touchent une traitement de l'Etat.

Il n'y a aucune raison, en outre, de les dispenser de la retenue à opérer au profit de la Caisse des Veuves et des Orphelins.

D'autres membres du corps enseignant de tous les degrés : prêtres séculiers, célibataires, laïcs des deux sexes, femmes mariées sans enfants, veufs sans enfants, dont les ayants droit ne jouiront jamais des avantages de la Caisse, sont soumis aux mêmes retenues que ceux qui pourraient un jour laisser après eux une veuve ou des orphelins.

Il est bon qu'il en soit ainsi et on ne comprend pas pourquoi des religieux pourraient se soustraire à cette règle de solidarité.

## Art. 19.

## Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Les modalités de paiement direct des traitements sont fixées par le Roi. »

## JUSTIFICATION.

Découle de l'amendement présenté à l'article 12, 1<sup>er</sup> alinéa du § 2.

## Art. 20.

Remplacer le 2<sup>m</sup> alinéa par le texte suivant :

« Dans les écoles normales agréées, l'inspection porte nécessairement :

- 1) sur l'organisation pédagogique des cours;
- 2) sur l'organisation matérielle et les autres conditions exigées pour l'obtention et le maintien de l'agrégation;
- 3) sur la tenue des registres, listes, dossiers et documents qui doivent se trouver à l'école. »

## JUSTIFICATION.

Conclusion commune (Point VII) de la Commission mixte de rapprochement entre les deux réseaux d'enseignement normal organisé par les pouvoirs publics et par l'initiative privée.

## 3. — In fine van het artikel toevoegen wat volgt :

« Wat hun bezoldiging betreft, worden de bestuurders gelijkgesteld met de bestuurders van normaalscholen zonder universitaire titel, en de geaggregeerden voor het middelbaar en technisch onderwijs van de lagere graad met de regentessen aan normaalscholen. »

## VERANTWOORDING.

Vermits de wijze van bezoldiging niet voorzien werd, moet zij worden vastgesteld zoals geschiedde in de vorige leden.

## Art. 12.

1. — Het 1<sup>st</sup> lid van § 2 vervangen door wat volgt :

« Voor de leke leerkrachten van de private normaalscholen, wordt de in § 1 bedoelde wedde door de Staat rechtstreeks aan belanghebbenden uitbetaald. »

## VERANTWOORDING.

Die eis stemt overeen met de herhaaldelijk door belanghebbenden tot uiting gebrachte wensen en beschermt laatstgenoemden tegen alle eventuele misbruiken.

## 2. — Het laatste lid van § 2 weglaten.

## VERANTWOORDING.

Er is geen enkele reden om de in gemeenschap levende kloosterlingen vrij te stellen van de belastingafhouding welke toegepast wordt op al diegenen die een Rijkswedde ontvangen.

Er is daarenboven geen enkele reden om hen vrij te stellen van de afhouding ten bate van de Kas voor Weduwen en Wezen.

Andere leden van het onderwijzend personeel van alle graden : seculiere priesters, ongehuwde leken van beider kunne, gehuwde vrouwen zonder kinderen, weduwnaars zonder kinderen, wier recht hebbenden nooit de voordelen van de Kas zullen genieten, zijn aan dezelfde afhoudingen onderworpen als diegenen die eens een weduwe of wezen kunnen achterlaten.

Het is goed zo, en men ziet dan ook niet in, waarom de kloosterlingen zich aan die saamhorigheidsregel zouden kunnen onttrekken.

## Art. 19.

## De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De modaliteiten in zake rechtstreekse uitbetaling der wedden worden bepaald door de Koning. »

## VERANTWOORDING.

Dit amendement vloeit voort uit het amendement voorgesteld op artikel 12, 1<sup>st</sup> lid van § 2.

## Art. 20.

Het 2<sup>de</sup> lid vervangen door wat volgt :

« In de erkende normaalscholen moet de inspectie slaan :

- 1) op de paedagogische inrichting van de leergangen;
- 2) op de materiële inrichting en op de andere voorwaarden die vereist zijn voor het verkrijgen en het behouden van de erkenning;
- 3) op het houden van de registers, lijsten, dossiers en stukken die zich in de school moeten bevinden. »

## VERANTWOORDING.

Gemeenschappelijk besluit (Punt VII) van de Gemengde Commissie tot toenadering tussen de twee soorten van normaalonderwijs ingericht door de openbare besturen en door het privaat initiatief.

## Art. 22.

1. — Remplacer les 2 premières lignes par ce qui suit :

« Deux conseils de perfectionnement des enseignements gardien, primaire et normal, l'un pour l'enseignement organisé par les pouvoirs publics et l'autre pour l'enseignement privé, agréé et subsidie sont chargés de donner leur avis. »

2. — Remplacer le 6<sup>m</sup> alinéa par le texte suivant (début p. 9) :

« Ces conseils sont présidés par le Ministre ou par la personne qu'il désigne. Ils sont divisés en quatre sections de trois membres. »

## JUSTIFICATION.

Il n'est pas désirable que les délégués de l'enseignement libre s'immiscent dans l'organisation de l'enseignement public, à quelque titre que ce soit.

J. BRACOPS,  
C. HUYSMANS,  
L. COLLARD,  
Math. SCHROYENS,  
G. HOYAUX,  
J. VERCAUTEREN,  
W. EEKELERS,  
Germ. COPEE-GERBINET.

## II. — AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. DESTENAY.

## Art. 4.

1. — Au 1<sup>er</sup> remplacer la première phrase par ce qui suit :

« Le Ministre de l'Instruction publique décide de la création de toute nouvelle école normale de l'Etat ».

2. — Au § 2 introduire après les mots : « elles réunissent » les mots : « compte tenu de la section préparatoire ».

3. — Ajouter un § 4 libellé comme suit :

Un établissement de l'Etat permettant la formation d'institutrices gardiennes, d'instituteurs et d'institutrices primaires, de régents et de régentes, existe au moins — sans condition de nombre d'élèves — dans chaque province.

## Art. 7.

1. — Au 4<sup>o</sup>, supprimer le dernier membre de phrase : « soit du certificat homologué ou agréé d'études complètes de l'enseignement moyen du degré supérieur ».

## JUSTIFICATION.

Tous les efforts, dans les écoles normales, doivent porter sur la formation pédagogique des futurs maîtres. Les diplômés d'humanités ne possèdent pas la formation requise pour collaborer à cette mission toute spéciale de l'enseignement normal.

Si dans les écoles normales, certaines fonctions sont plus administratives que pédagogiques, elles peuvent être remplies par des instituteurs, institutrices, agrégés ou agrégées des enseignements moyen et technique du degré inférieur, qui comme les diplômés des humanités, peuvent accéder à la 2<sup>m</sup>e catégorie des agents de l'Etat.

## Art. 22.

1. — De eerste twee regels vervangen door wat volgt :

« Twee Verbeteringsraden voor het bewaarschool-, lager en normaalonderwijs, de ene voor het door de openbare besturen ingericht onderwijs en de andere voor het privaat, erkend en gesubsidieerd onderwijs, hebben tot opdracht advies uit te brengen. »

2. — Het 6<sup>de</sup> lid vervangen door wat volgt :

« Die raden worden voorgezeten door de Minister of een door hem aangewezen persoon. Zij zijn ingedeeld in vier secties van drie leden. »

## VERANTWOORDING.

Het is niet wenselijk dat de afgevaardigden van het vrij onderwijs zich mengen in de inrichting van het openbaar onderwijs, in welke hoedanigheid ook.

## II. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER DESTENAY.

## Art. 4.

1. — In § 1, de eerste volzin vervangen door wat volgt :

« De Minister van Openbaar Onderwijs beslist over de oprichting van elke nieuwe Rijksnormaalschool. »

2. — In § 2, na de woorden : « volledige studiecycclus » de woorden : « en rekening gehouden met de voorbereidende afdeling, » invoegen.

3. — Een § 4 toevoegen, luidend als volgt :

« Er bestaat in elke provincie, zonder voorwaarde in zake leerlingenaantal, ten minste één Rijksinrichting tot opleiding van bewaarschoolonderwijzeressen, van lagere onderwijzers en onderwijzeressen, van regenten en van regentessen. »

## Art. 7.

1. — In het 4<sup>o</sup> het laatste zinsdeel : « hetzij van het gehomologeerd of erkend getuigschrift van volledige studien van het middelbaar onderwijs van de hogere graad » weglaten.

## VERANTWOORDING.

Alle krachtsinspanningen moeten in de normaalscholen gericht zijn op de paedagogische vorming van de toekomstige onderwijzers. De houders van een humanioragetuigschrift bezitten niet de vereiste vorming om aan deze zeer bijzondere taak van het normaalonderwijs mee te werken.

Waar bepaalde ambten in de normaalscholen meer administratief dan opvoedkundig zijn, kunnen zij uitgeoefend worden door onderwijzers, onderwijzeressen, geaggregeerden voor het middelbaar of technisch onderwijs van de lagere graad, die evenals de houders van een humanioragetuigschrift toegang hebben tot de 2<sup>de</sup> categorie van het Rijkspersoneel.

2. — Au 6<sup>e</sup>. littéra b), supprimer les mots :  
« soit du diplôme d'agrégé des enseignements moyen et technique du degré inférieur. soit ».

## JUSTIFICATION.

L'agrégé des enseignements moyen et technique du degré inférieur n'a été préparé qu'imparfaitement à la mission d'instituteur.

D'un autre côté, il est logique de réserver le cycle des études primaires aux porteurs du diplôme d'instituteur ou d'institutrice primaire et le cycle de l'enseignement moyen ou moyen technique du degré inférieur aux agrégés ou agrégées de cet enseignement.

3. — Au dernier alinéa, remplacer le mots : « avant leur nomination définitive » par les mots : « justifier, au moment où ils posent leur candidature à une place de professeur, d'instituteur ou d'institutrice dans une école d'application... »

## JUSTIFICATION.

Ce n'est pas au moment de leur nomination définitive que les intéressés doivent justifier de trois années de pratique fructueuse mais au moment de leur entrée en fonction. Leur rôle consiste, en effet, dès qu'ils entrent en service, d'assurer la formation pédagogique pratique des futurs maîtres et non d'assurer la leur au détriment de ceux-ci.

## Art. 8.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Dans le cas où il serait impossible de recruter des candidats porteurs des diplômes requis, le Roi peut dispenser des diplômes prévus à l'article 7 sur avis favorable de l'inspection et du conseil de perfectionnement compétent prévu à l'article 22.

L'impossibilité dont il est question ci-dessus doit avoir été constatée pendant au moins trois années ».

## JUSTIFICATION.

Pourquoi prévoir des dispenses de diplômes s'il existe des candidats porteurs des titres requis. Il est bon, pour sauvegarder la valeur de l'enseignement normal et les droits des candidats diplômés, de préciser que l'impossibilité de recruter des candidats porteurs des diplômes requis doit avoir été constatée pendant au moins trois années.

D'un autre côté, il semble logique que l'inspection, qui seule peut voir les professeurs à l'œuvre, soit invitée à remettre son avis au sujet des dispenses en question.

## Art. 9.

Supprimer l'article 9.

## JUSTIFICATION.

a) Si les professeurs des écoles normales agrégées bénéficient du même traitement que les professeurs des écoles normales de l'Etat, pourquoi ne pas exiger de tous les mêmes diplômes? Le standing de l'enseignement normal privé serait d'ailleurs relevé s'il en était ainsi.

b) Le projet fait sans doute erreur lorsqu'il exige moins de titres pour le directeur d'une école normale moyenne ou primaire agrégée que pour un professeur de cette même école.

c) Les prêtres porteurs d'un diplôme universitaire de candidat, touchent, d'après le projet, le traitement accordé aux porteurs du diplôme de professeur d'école normale s'ils enseignent dans une école normale primaire et celui de licencié dans une école normale moyenne. Pourquoi cette différence. Il est à remarquer que les prêtres porteurs d'un diplôme universitaire de candidat touchent, d'après le projet de loi organique de l'enseignement moyen le traitement de régent s'ils enseignent dans un établissement moyen. Pourquoi de nouveau cette différence selon qu'il s'agit de l'enseignement normal ou l'enseignement moyen?

d) Le présent projet prévoit que les agrégées des enseignements moyen et technique du degré inférieur peuvent être admises à la direction et à l'enseignement des cours généraux dans les écoles normales

2. — In het 6<sup>e</sup>, littera b), de woorden : « hetzij van het diploma van geaggregeerde voor het middelbaar en technisch onderwijs van de lagere graad, hetzij » weglaten.

## VERANTWOORDING.

De geaggregeerden voor het middelbaar en technisch onderwijs van de lagere graad werden slechts onvoldoende voorbereid voor de taak van onderwijzer.

Bovendien is het logisch voor de cyclus der lagere studiën uitsluitend houders van de akte van onderwijzer of onderwijzeres aan te stellen, en voor de cyclus van het middelbaar onderwijs of het middelbaar technisch onderwijs van de lagere graad uitsluitend geaggregeerden voor die onderwijstak.

3. — In het laatste lid de woorden : « vóór hun definitieve benoeming » vervangen door de woorden : « op het ogenblik dat zij zich candidaat stellen voor een betrekking van leraar, onderwijzer of onderwijzeres aan een oefenschool ».

## VERANTWOORDING.

Het is niet op het ogenblik van hun vaste benoeming, dat de betrokkenen het bewijs moeten leveren dat zij drie jaar degelijke praktijk hebben, maar bij hun indiensttreding. Inderdaad, van hun indiensttreding af bestaat hun taak in de praktische opvoedkundige vorming van de toekomstige onderwijzers, en niet in hun eigen opleiding ten nadele daarvan.

## Art. 8.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Ingeval de werving van kandidaten, die houder zijn van de vereiste diploma's, onmogelijk mocht blijken, kan de Koning van de in artikel 7 voorziene diploma's vrijstelling verlenen op gunstig advies van de inspectie en van de in artikel 22 bedoelde Verbeteringsraad.

Voorbedoelde onmogelijkheid moet gedurende ten minste drie jaar zijn vastgesteld. »

## VERANTWOORDING.

Waarom vrijstellingen van diploma's voorzien zo er kandidaten zijn die houders zijn van de vereiste titels? Om de waarde van het normaal-onderwijs en de rechten van de gediplomeerde kandidaten te vrijwaren is het niet zonder nut nader te bepalen dat de onmogelijkheid om kandidaten aan te werven, die houder zijn van de vereiste diploma's, moet zijn vastgesteld gedurende ten minste drie jaar.

Anderzijds komt het logisch voor dat de inspectie, die alleen de leraars aan het werk kan zien, verzocht zou worden advies uit te brengen nopens bedoelde vrijstellingen.

## Art. 9.

Artikel 9 weglaten.

## VERANTWOORDING.

a) Zo de leraars van de erkende normaalscholen dezelfde wedde genieten als de leraars van de Rijksnormaalscholen, waarom dan niet dezelfde diploma's vereisen van allen? Het peil van het privé normaal-onderwijs zou trouwens hoger staan indien het aldus geschiedde.

b) Er werd ongetwijfeld een vergissing in het ontwerp begaan toen bepaald werd dat minder bekwaamheidsbewijzen vereist waren voor de bestuurder van een erkende lagere of middelbare normaalschool dan voor een leraar aan diezelfde school.

c) De priesters die houder zijn van een universitair diploma van candidaat zullen volgens het ontwerp de wedde ontvangen die toegekend wordt aan de houders van het diploma van een lagere normaalschool, indien zij onderwijzen in een lagere normaalschool, en de wedde van een licentiaat, wanneer zij onderwijzen in een middelbare normaalschool. Waarom zulk verschil? Op te merken valt dat de priesters die houder zijn van een universitair diploma van candidaat, volgens het ontwerp tot regeling van het middelbaar onderwijs, de wedde van regent zullen ontvangen wanneer zij onderwijzen in een middelbaar-onderwijsinrichting. Waarom nogmaals zulk verschil naar gelang het gaat om het normaal- of het middelbaar onderwijs?

d) Bij dit ontwerp wordt bepaald dat de geaggregeerden voor het middelbaar en technisch onderwijs van de lagere graad toegelaten kunnen worden tot de directie en tot het geven van onderwijs in de

gardiennes non annexées à un autre établissement d'enseignement normal. Cette disposition ne se justifie aucunement. En effet, les autorités doivent veiller à la formation générale des institutrices gardiennes qui doit servir de base à leur formation pédagogique.

#### Art. 20.

##### 1. — Remplacer le 2<sup>m</sup>e alinéa par le texte suivant :

« Dans les écoles normales agréées, les inspecteurs surveillent les études et s'assurent du respect des conditions fixées par la présente loi pour l'obtention et le maintien de l'agrégation.

2. — Au 3<sup>m</sup>e alinéa, remplacer le mot : « nécessairement » par le mot : « notamment ».

#### JUSTIFICATION.

Il est normal que les écoles normales agréées recevant les subsides de l'État se soumettent à son inspection comme les écoles de l'État. Les anciennes dispositions étaient plus sévères que celles prévues par le présent projet.

#### Art. 22.

Au 2<sup>o</sup>, commencer la phrase par : « après avis favorable de l'inspection ».

#### JUSTIFICATION.

En concordance avec nos propositions pour l'article 8.

#### Art. 26.

1. — Supprimer l'article 26.

2. — Subsidiairement :

a) Au § 2, 1<sup>o</sup>, modifier la fin de l'alinéa comme suit :

« ... d'après le barème de régent d'école moyenne et, dans les écoles normales gardiennes, d'après le traitement d'instituteur. »

b) Au § 2, 2<sup>o</sup>, modifier la fin de l'alinéa comme suit :

« d'après le barème des instituteurs. »

#### JUSTIFICATION.

N'est-ce pas suffisant pour des personnes sans diplôme ?

algemene vakken in de normaalscholen voor bewaarschoolonderwijzeressen die niet aan een andere inrichting voor normaalonderwijs zijn verbonden. Dergelijke schikking is geenszins verantwoord. De overheden moeten immers zorg dragen voor de algemene vorming van de bewaarschoolonderwijzeressen, welke ten grondslag moet dienen aan hun opvoedkundige vorming.

#### Art. 20.

##### 1. — Het 2<sup>de</sup> lid vervangen door wat volgt :

« In de erkende normaalscholen houden de inspecteurs toezicht op de studiën en zien zij toe dat de voorwaarden bij deze wet gesteld voor het verkrijgen en behouden van de erkenning worden nageleefd. »

2. — In het 3<sup>de</sup> lid, het woord : « noodzakelijkerwijze » vervangen door de woorden : « onder meer ».

#### VERANTWOORDING.

Het is normaal dat de erkende normaalscholen die toelagen van de Staat bekomen zich aan dezes inspectie onderwerpen zoals de Staatsscholen. De vroegere bepalingen waren strenger dan die welke voorzien zijn bij dit ontwerp.

#### Art. 22.

In het 2<sup>o</sup>, de volzin aanvangen met de woorden : « na gunstig advies van de inspectie ».

#### VERANTWOORDING.

Stemt overeen met onze voorstellen betreffende artikel 8.

#### Art. 26.

1. — Artikel 26 weglaten.

2. — In bijkomende orde :

a) In § 2, 1<sup>o</sup>, het slot van het lid wijzigen als volgt :

« ... de weddeschaal van regent aan een middelbare school en, in de normaalscholen voor bewaarschoolonderwijzeressen, volgens de weddeschaal van onderwijzer. »

b) In § 2, 2<sup>o</sup>, het slot van het lid wijzigen als volgt :

« ... volgens de weddeschaal der onderwijzers. »

#### VERANTWOORDING.

Is dat niet voldoende voor personen zonder diploma ?

M. DESTENAY,  
R. LEFEBVRE,  
L. MUNDELEER,  
F. BLUM,  
R. LECLERCQ,  
L. D'HAESELEER.